

Art des Fahrzeuges Arbeitsanhänger	Fabrikmarke IRMER & EIZE	Typ D 401 R 9 D G *)	Typenschein-Nummer CH 9421 03
----------------------------------------------	----------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE **"JE" auf Rückwand und auf Hersteller-Plaketten links und rechts seitlich, angeklebt**

"D 401 R 9 D G" oder "D 401 R 9 D" auf Frontwand sowie auf Plaketten *

Fahrgestellnummer eingeschlagen **vorn, oben auf Deichsel sowie auf Plaketten**

Motorkennzeichen eingeschlagen

Hersteller **IRMER & EIZE, BAD OEYNHAUSEN (D)** Importeur **M B A, DUBENDORF (ZH)**

FAHRGESTELL Anz. Achsen **1** Anz. Räder **2** Antrieb

Lenkung Lenkhilfe

Betriebsbremse **Mech. Auflaufbremse, Kabel, IB., m/Abreiss-**

Hilfsbremse **Mech. IB. Kabel/Gestänge, (-Sicherung**

Stellbremse **Hebel m. Segment**

Getriebeart Anz. Gänge

Diff. Sperre **Oese** **Zughaken** **Ø 40 mm** Höchstgeschwind. **80** km/h

KAROSSERIEFORM **Luft-Kompressor** Anz. Türen

Schiebedach

Anz. Plätze : TOTAL ; vorn ; Mitte ; hinten ; Stehplätze

MOTOR Bauart Takte

Marke Treibstoff

Typ

Lage Anz. Zyl.

Bohrung Hub

Hubraum ³ Steuer-PS

Leist.-PS bei U/min

Kühlung

Lärm dB () bei U/min

Lärmdämpfung

ABMESSUNGEN Spurweite V **1270** H

Spurkreis L R

Achsabstand ****** / (/ /)

Aussenabmessungen Innenabmessungen

Länge **3100**

Breite **1530**

Höhe **1830**

Ueberhang V **1030**

H

S

GEWICHTE **Vorn** **Mitte** **Hinten** **TOTAL**

Leergewicht **65** **1050** **1115 ***

Nutzlast

Gesamtgewicht **1115 ***

Fabrik-Garantie **1400**

Reifen-Dimens. **6.50 - 16 6 PR**

Tragkraft p. Achse **1400 (3,0 atü)**

Fabrikgar. max. **Gesamtzuggewicht** **Anhängelast** kg

AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage _____ V

Fernlicht _____ Lichtlupe _____

Abblendlicht _____ Standlicht _____

Markierlicht _____ Nebellampen _____

Warnvorrichtung _____ Lautstärke _____ (dB) _____

Scheibenwischer _____ Waschanlage _____

Schlusslicht 2/ UIO K 33220 Rückstrahler V = 2/ Ø 70 weissStoplicht 2/ separat H = 2/ rot △Kontroll-Nr.-Bel. 1/links komb. Schildform Rechteck/Langformat

Rückspiegel _____ Geschw.-Messer _____

Richtungsblinker H = 2/ separatVorn _____ seittl. _____ hinten orange

Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____

1 Unterlegkeil 270 x 165 x 140 mmANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEISArt des Fahrzeuges ArbeitsanhängerMarke & Typ IRMER & EIZE D.401 R9DG *)

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____

Typenschein-Nummer CH 9421 03Karosserieform Luft-Kompressor

Farbe _____ (nach Fahrzeug) _____

Plätze : Total _____ (Vorn) _____

Leergewicht 1115 * Treibstoff _____

PS _____

Nutzlast _____ Hubraum _____

Gesamtgew. 1115 * Anhängelast _____

Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN :

*) Modelle : D 401 R 9 D G = R : Reihenmotor
 9 : Motortyp 912 (DEUTZ F 4 L 912)
 D : Direkte Einspritzung
 G : Motorhaube isoliert
 D 401 R 9 D = Motorhaube nicht isoliert
 (Gesamtgewicht = 1060 kg)

***) Distanz Mitte Achse - Mitte Anh.-Kupplung = 2070 mm

Ort und Datum der Prüfung

Dübendorf, 8. 7. 1968

Die Prüfungskommission